

GEMEINDE OLANG

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

**COMUNE DI
VALDAORA**

Provincia Autonoma Bolzano-Alto Adige

**Beschluss des
Gemeinderates****Delibera del
Consiglio Comunale**

Prot. Nr.

Sitzung vom – riunione del
23/03/2023Uhr – ore
19:30

Gegenstand:

**Gemeindeimmobiliensteuer (GIS): Freibeträge und
Steuersätze**

Oggetto:

**Imposta municipale immobiliare (IMI): detrazione e
aliquote**

Nach Erklärung der im geltenden Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeinderates im üblichen Sitzungssaal einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

			ent. abw. ass. giust.	unent. abw. ass. ingiust.
Bürgermeister	Georg Jakob Reden	Sindaco		
Ratsmitglied	Markus Agstner	Consigliere		
Ratsmitglied	Elisabeth Brunner	Consigliere		
Ratsmitglied	Franz Josef Hofer	Consigliere		
Ratsmitglied	Matthias Hofer	Consigliere		
Gemeindereferentin	Anna Elisabeth Hopfgartner	Assessore	X	
Gemeindereferentin	Barbara Jud	Assessore		
Ratsmitglied	Helmuth Lanz	Consigliere		
Ratsmitglied	Christian Mair	Consigliere		
Gemeindereferent	Johann Kassian Neunhäuserer	Assessore		
Ratsmitglied	Reinhold Pörnbacher	Consigliere		
Vize-Bürgermeister	Christoph Reden	Vicesindaco		
Ratsmitglied	Jochen Schenk	Consigliere		
Ratsmitglied	Lukas Schnarf	Consigliere	X	
Ratsmitglied	Nikolaus Spitaler	Consigliere		
Ratsmitglied	Georg Franz Steurer	Consigliere		
Ratsmitglied	Christian Johannes Töchterle	Consigliere	X	
Ratsmitglied	Fabian Wieland	Consigliere	X	

Schriftführer: der Gemeindesekretär, Herr

Segretario: il Segretario comunale, Signor

Manfred MutschlechnerNach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Georg Jakob Reden

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gemeindeimmobiliensteuer (GIS): Freibeträge und Steuersätze

Gestützt auf die Bestimmungen des Artikels 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Gemeindevorstandbeschluss Nr. 264/A vom 25.09.2014 „GIS – Ernennung des verantwortlichen Beamten für die Gemeindeimmobiliensteuer“;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3 „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 5 Absatz 16 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16 „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023“, in welchem vorgesehen wird, dass die Gemeinden bis zum 31. März 2023 ihre GIS-Verordnungen und ihre GIS-Beschlüsse an die neuen Bestimmungen anpassen können;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692, mit welchem die Gemeinden mit Wirkung 1. Januar 2023 als Gemeinden mit Wohnungsnot im Sinne des Landesgesetzes 23. April 2014, Nr. 3, eingestuft wurden;

Festgestellt, dass die Gemeinde Olang im obgenannten Beschluss der Landesregierung nicht als Gemeinde mit Wohnungsnot eingestuft worden ist und somit der im Artikel 9/quinquies des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, zur Anwendung kommt;

Nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 30.11.2022, Nr. 43 genehmigt worden ist, ab dem 1. Jänner 2023 in Kraft getreten ist und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für die eine Steuererleichterung beziehungsweise eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann;

Nach Einsichtnahme in den GIS Verordnung, welchem mit Beschluss des Gemeinderates vom 23.03.2023, Nr. 2 abgeändert worden ist, um die Verordnung an die neuen Bestimmungen des L.G. vom 23.12.2022, Nr. 16 anzupassen;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 2 Absatz 3 des

Imposta municipale immobiliare (IMI): detrazione e aliquote

Visto l'articolo 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

Visto l'articolo 80 del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 “Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)” nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

Vista la deliberazione della giunta comunale n. 264/A del 25.09.2014 “IMI – Nomina del responsabile funzionario dell'imposta municipale immobiliare”;

Vista la legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3 “Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia d'imposta municipale immobiliare (IMI)”, nel testo vigente;

Visto l'articolo 5, comma 16 della legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16 “Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023”, con il quale è previsto che i comuni adeguano entro il 31 marzo 2023 i propri regolamenti IMI e le proprie delibere sulle aliquote IMI alle nuove disposizioni;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale del 27.09.2022 n. 692, con la quale sono stati classificati i comuni con esigenza abitativa a partire dal 1° gennaio 2023 ai sensi della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

Costatato che il Comune di Valdaora non è stato classificato come comune con esigenza abitativa nella summenzionata deliberazione della Giunta provinciale e che pertanto deve essere applicato l'articolo 9/quinquies della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3

Visto il regolamento IMI, approvato con delibera del consiglio comunale del 30.11.2023 n. 43, il quale è entrato in vigore a partire dal 1° gennaio 2023 e nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta;

Visto il regolamento IMI, modificato con delibera del consiglio comunale del 23.03.2023 n. 2, per l'adeguamento alle nuove disposizioni previste dalla L.P. del 23.12.2022 n. 16;

Visto l'articolo 2, comma 3 della legge provinciale

Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechendem Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der erhöhten bzw. reduzierten Steuersätze sowie der Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt;

Nach Einsicht in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

fachliches Gutachten:

Positiv – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Sandra Kargruber, am 23/03/2023 mit dem elektronischen Fingerabdruck: 9f29aWZrh20A0JdP9+51kV1YjXZ9OBqSgEHFZMf7p-TU=

buchhalterisches Gutachten:

Positiv – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Doris Prighel, am 24/03/2023 mit dem elektronischen Fingerabdruck: Dv9DxRciifZIB5FNEgfJ5deUWrloTzD7kv/IMn3+OjY=

Aufgrund

- des geltenden einheitlichen Strategiedokumentes (DUP) und des geltenden Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung dieser Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDERAT
in gesetzlicher Form

einstimmig mit 14 Ja-Stimmen,
bei 14 Anwesenden und Abstimmenden

1. für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2023 den ordentlichen Steuersatz in Höhe von 0,76% für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 3, Absatz 1 der GIS Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen;
2. ab dem Jahr 2023 den Freibetrag für die Hauptwohnung samt Zubehör, gemäß Artikel 10, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, in Höhe von 699,32 Euro festzulegen;
3. ab dem Jahr 2023 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:
 - a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe):
Steuersatz: 0,4%
 - b) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß

23 aprile 2014, n. 3 il quale prevede che il consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

parere di regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Sandra Kargruber, in data 23/03/2023 con l'impronta digitale: 9f29aWZrh20A0JdP9+51kV1YjXZ9OBqSgEHFZMf7pTU=

parere di regolarità contabile:

Positivo – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Doris Prighel, in data 24/03/2023 con l'impronta digitale: Dv9DxRciifZIB5FNEgfJ5deUWrloTzD7kv/IMn3+OjY=

Visti

- il vigente documento unico di programmazione (DUP) ed il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto di questo comune;
- del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

IL CONSIGLIO COMUNALE
d e l i b e r a
nella forma di legge

all'unanimità dei voti con 14 voti favorevoli,
14 presenti e votanti

1. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del 0,76%, da applicare alle abitazioni non tenute a disposizione previste dall'articolo 3, comma 1 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali;
2. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 la detrazione per l'abitazione principale e le relative pertinenze giusto articolo 10, comma 3, e successive modifiche, della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 nella misura di Euro 699,32;
3. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:
 - a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1. lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito):
aliquota: 0,4%
 - b) per le abitazioni e le relative pertinenze giu-

Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe b) der GIS-Verordnung (vermietete Wohnungen mit Wohnsitz):

Steuersatz: 0,66%

c) für Gebäude gemäß Artikel 9, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 (Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe c der GIS-Verordnung):

Steuersatz: 0,53%

4. ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 3, Absatz 1 der GIS Verordnung (zur Verfügung stehende Wohnungen) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 1,56% festzulegen;
5. ab dem Jahr 2023 für die unter Artikel 3, Absatz 6 der GIS Verordnung vorgesehenen Immobilien (D/5) folgenden erhöhten Steuersatz festzulegen:
Steuersatz: 1,56%;
6. ab dem Jahr 2023 für die für Privatzimmervermietung verwendeten Gebäude gemäß Artikel 9, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 folgenden erhöhten Steuersatz festzulegen:
Steuersatz: 0,3%;
7. ab dem Jahr 2023 für die für Urlaub auf dem Bauernhof verwendeten Gebäude gemäß Artikel 9, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 folgenden erhöhten Steuersatz festzulegen:
Steuersatz: 0,3%;
8. ab dem Jahr 2023 den im Artikel 9 Absatz 4-quater des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen Auslastungsgrad in der Höhe von 25% festzulegen;
9. gegenständliche Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;
10. gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport zu übermitteln;
11. zu beurkunden, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine direkte Ausgabe erwächst, welche einer finanziellen Deckung bedarf.
12. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, mit 14 Ja-Stimmen bei 14 Anwesenden und Abstimmenden, für unverzüglich vollziehbar erklärt.

sto articolo 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (abitazioni locate con residenza):

aliquota: 0,66%

c) per i fabbricati giusto articolo 9, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 (articolo 1, comma 1. lettera c) del regolamento IMI):

aliquota: 0,53%

4. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista dall'articolo 3, comma 1 del regolamento IMI (abitazioni tenute a disposizione) nella misura del 1,56%;
5. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 per i fabbricati previsti nell'articolo 3, comma 6 del regolamento IMI (D/5) la seguente aliquota maggiorata:
aliquota: 1,56%;
6. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 la seguente aliquota maggiorata per i fabbricati destinati all'attività di affittacamere giusto l'articolo 9, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3:
aliquota: 0,3%;
7. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 la seguente aliquota maggiorata per i fabbricati destinati all'attività di agriturismo giusto articolo 9, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3:
aliquota: 0,3%;
8. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 il grado di utilizzo previsto dall'articolo 9, comma 4-quater della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura del 25%;
9. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;
10. di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali e Sport;
11. di dare atto che della presente deliberazione non derivano oneri diretti a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria.
12. la presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi del art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige con 14 voti favorevoli, 14 presenti e votanti.

